

29. This Order comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

102546

Draft Regulation

Food Products Act
(chapter P-29)

Fresh fruits and vegetables — Revocation

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to revoke the Regulation respecting fresh fruits and vegetables, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation revokes the Regulation respecting fresh fruits and vegetables (chapter P-29, r. 3).

Study of the matter has shown no overall economic impact on enterprises, in the absence of direct costs for bringing into conformity, of costs related to administrative formalities and of costs for shortfalls.

Further information may be obtained by contacting Eduardo Diaz, Direction des stratégies d'inspection et de la réglementation, Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, 200, chemin Sainte-Foy, 11^e étage, Québec (Québec) G1R 4X6; telephone: 418 380-2100; fax: 418 380-2169.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to Christine Barthe, person in charge, Sous-ministériat à la santé animale et à l'inspection des aliments, 200, chemin Sainte-Foy, 12^e étage, Québec (Québec) G1R 4X6.

PIERRE PARADIS,
Minister of Agriculture, Fisheries and Food

Regulation to revoke the Regulation respecting fresh fruits and vegetables

Food Products Act
(chapter P-29, s. 40)

1. The Regulation respecting fresh fruits and vegetables (chapter P-29, r. 3) is revoked.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

102545

Draft regulation

Supplemental Pension Plans Act
(chapter R-15.1)

Pension Plan — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting supplemental pension plans, appearing below, may be submitted to the Government for approval 30 days following this publication.

The draft Regulation provides the table that must be used to determine the level of the stabilization provision for a pension plan. It also provides the information that the pension committee must submit to Retraite Québec to inform it of the plan's financial situation at the end of a fiscal year of a pension plan for which no actuarial valuation is required.

Under section 12 of the Regulations Act, this draft Regulation may be approved before the expiry of the 45-day period provided for under section 11 of that Act. The government is of the opinion that the shorter time period is justified by the fact that the stabilization provision must be established in actuarial valuations as at 31 December 2015, which are required for all pension plans to which Chapter X of the Supplemental Pension Plans Act (chapter R-15.1) applies.

The effects of this draft Regulation on businesses, particularly on small businesses, are the same as those for the requirement to fund a stabilisation provision under Act to amend the Supplemental Pension Plans Act, mainly with respect to the funding of defined benefit pension plans (2015, chapter 29).